

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1922)

Rubrik: Compte de capital

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte de capital.

Compte de capital

Compte de 1921	Fr.	RECHERCHES.	Fr.	Compte de 1922	Ct.
RECHERCHES.					
228 573 700			155 383 000		
9 043 700		Emission de bons de caisse C. F. F. 5 $\frac{1}{2}$ % de 1920	—		
210 000 000		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1921	—		
—		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1922	150 000 000		
—		Emprunts du chemin de fer du Seetal	3 700 000		
9 530 000		Emission de bons de dépôt C. F. F. 5 %	1 683 000		
5 463 224		Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	5 866 241	93	
3 056 641		a. Amortissement légal	3 280 284	44	
817 281		b. Amortissement du coût d'installations disparues	887 745	49	
1 589 302		c. Amortissement de frais d'emprunts	1 748 212	—	
10 814 746		Produits de ventes et remboursements	17 136 202	07	
719 591		I. Frais généraux	700 346	29	
8 301 851		II. Etablissement de la voie et installations fixes	13 704 400	19	
912 615		III. Matériel roulant	1 616 312	48	
46 452		IV. Mobilier et ustensiles	43 517	45	
833 873		V. Services auxiliaires	1 002 083	56	
364		Entreprises accessoires	69 542	10	
53 844 727		Report du compte des travaux en cours d'exécution sur compte de construction	171 710 168	98	
1 621 172		I. Frais généraux	10 436 460	87	
19 529 683		II. Etablissement de la voie et installations fixes	75 715 007	49	
30 723 936		III. Matériel roulant	38 397 570	96	
823 066		IV. Mobilier et ustensiles	630 691	59	
1 146 870		V. Services auxiliaires	46 530 438	07	
107 122 031		Solde passif à reporter	139 264 287	68	
405 818 428			489 359 900	66	

pour l'année 1922.

Compte de 1921		DÉPENSES.	Compte de 1922
Fr.			Fr. Ct.
114 556 683	Solde passif de l'année précédente		107 122 030 82
9 667 875	Remboursement de capitaux		10 866 440 04
	Emprunts du Central suisse:		
683 000	du 1 ^{er} février 1876	fr. 701 500.—	
190 000	du 25 juin 1880.	» 204 000.—	
141 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 116 000.—	
139 000	du 26 octobre 1894	» 138 000.—	
1 153 000			1 159 500 —
	Emprunts de l'Union suisse:		
119 900	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 123 000.—	
22 900	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 36 500.—	
142 800			159 500 —
	Emprunts du Jura-Simplon:		
209 000	Franco-Suisse	fr. 215 050.—	
62 000	Jougne-Eclépens	» 64 000.—	
271 000			279 050 —
677 500	Emprunt du Gothard 3 ^{1/2} % de 1895		740 000 —
	Emprunts des C. F. F.:		
5 000 000	3 ^{1/2} % de 1899/1902	fr. 5 100 000.—	
1 705 000	3 % différé de 1903	» 1 755 000.—	
600 000	3 ^{1/2} % de 1910	» 600 000.—	
—	4 % de 1912	» 550 000.—	
—	4 % de 1914	» 400 000.—	
118 575	Amortissement Genève-La Plaine	» 123 390.04	
7 423 575			8 528 390 04
184 672 289	Dépenses de construction		292 562 727 47
130 827 562	Dépenses de construction de l'année 1922	fr. 115 209 103.23	
—	Prix de rachat net du chemin de fer du Seetal	» 5 643 455.26	
53 844 727	Report du compte des objets inachevés sur compte de construction		120 852 558 49
5 576	Frais d'installation des entreprises accessoires		171 710 168 98
96 916 005	Dépenses à amortir		83 616 25
817 281	Amortissement d'installations disparues par suite de travaux d'extension et de parachèvement		78 725 086 08
3 360 962	Frais d'émission d'emprunts		837 745 49
92 737 762	Report du déficit de guerre au 31 décembre 1921		5 381 499 80
405 818 428			72 505 840 79
	Justification suivant bilan au 31 décembre 1922.		
	Valeurs et créances	fr. 140 841 493.14	
	Solde passif du compte de profits et pertes	» 45 513 679.60	
			fr. 186 355 172.74
	moins:		
	Dettes courantes	fr. 230 469 815.29	
	Fonds spéciaux	» 95 149 645.13	
			» 325 619 460.42
	Montant égal au solde du compte de capital		fr. 139 264 287.68

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1921		Compte 1922	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
210 184 196	93		
259 272 592	30	218 723 054	51
39 031 889	84	335 179 108	03
201 069 880	35	39 783 039	17
19 170 822	11	274 900 471	02
81 074 469	87	20 495 597	84
51 694 604	45	185 514 241	81
27 479 889	84	136 319 869	87
1 899 975	58	45 983 780	26
12 996 172	20	3 210 591	68
309 723	35	34 132 939	20
93 160	44		
817 055	04	200 240	21
354 563 173	20		
144 378 976	27		
36 100 677	41	555 026 529	25
22 638 359	50	336 303 474	74
2 752 022	05	34 774 719	89
19 886 837	45	22 524 038	65
127 166	60	2 396 785	25
13 674	30	20 127 253	40
2 229	40	229 437	10
13 333	—	32 087	55
—	—	2 086	95
7 541	90	26 782	25
810	40	105 303	80
84 806	35	1 507	30
4 771	25	973	70
2 499 068	95	56 698	20
88 087	70	3 997	35
10 747 994	66	878 554	05
		123	—
7 738 356	44	11 142 567	09
1 500 000	—	17 226 199	51
5 718 948	81	1 500 000	—
6 124	60	15 315 173	75
—	—	15 767	—
6 723	25	9 355	—
36 037	66	7 763	75
1 464	15	31 776	14
186 220	57	2 516	55
282 837	40	228 576	12
—	—	115 271	20
336 303 474	74	328 635 968	79
590 326 705	52	599 359 942	70

de pensions et de secours. Exercice de 1922.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1922, la *réserve des cotisations* se décompose comme suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures	fr. 617 319 805.37	(fr. 474 286 476.73)
dont à déduire " " " recettes "	" 282 140 697.34	(" 215 013 884.43)
la réserve des cotisations est ainsi de fr. 335 179 108.03		(fr. 259 272 592.30)

Ad II, 1—4. Ces recettes se répartissent comme suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles:			
a. Personnel des locomotives, art. 46, litt. <i>a</i> , art. 48, litt. <i>a</i>	1 390 135.40	1 006 649.85	2 396 785.25
b. Autre personnel, art. 46, litt. <i>a</i> , art. 48, litt. <i>a</i>	11 743 707.65	8 383 545.75	20 127 253.40
2. Versements complémentaires:			
a. selon art. 4	18 717.75	13 369.80	32 087.55
b. " 8	—. —	2 086.95	2 086.95
c. " 67 ⁽¹⁾	—. —	26 782.25	26 782.25
d. " 67 ⁽²⁾	—. —	105 303.80	105 303.80
e. " 1 ⁽⁵⁾ (statuts du 19 octobre 1906)	753.65	753.65	1 507.30
f. " 53 (statuts du 19 octobre 1906)	486.85	486.85	973.70
g. " chiffre I ⁽¹⁾ des dispositions transitoires du IV ^e supplément (statuts du 19 octobre 1906)	31 499.20	25 199.—	56 698.20
h. pour service militaire accompli en temps de guerre	—. —	3 997.35	3 997.35
3. Facteurs mensuels d'augmentation	488 197.35	390 356.70	878 554.05
4. Finances d'entrée, art. 39 <i>c</i> , art. 42 <i>c</i> (statuts du 19 octobre 1906)	61.50	61.50	123.—
	13 673 559.35	9 958 593.45	23 632 152.80

Ad II, 5. Le bénéfice de cours de fr. 649 658.65 est dû au tirage au sort d'obligations et à l'augmentation de la cote.

Ad III, 3—4. Concerne les art. 4 et 6 des statuts du 19 octobre 1906. Cas de responsabilité civile.

Ad III, 7. Ce poste se décompose comme suit: dons proprement dits fr. 1 802.55, parts d'amendes infligées à des tierces personnes pour contravention aux lois sur la police des chemins de fer fr. 649.— et versements volontaires ensuite de conciliation fr. 65.—.

Compte de profits et pertes de la Caisse

Compte 1921		Compte 1922	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses.			
I. Secours et pensions			
20 341 024	85	27 350 215	70
1 311 861	65	2 251 962	40
9 000	—	130 444	20
—	—	27 296	25
9 000	—	99 506	25
—	—	470	90
—	—	3 170	80
18 851 849	50	24 760 177	60
14 379 558	10	18 660 543	35
3 826 012	60	4 938 084	45
516 959	55	938 744	95
129 319	25	222 804	85
91 180	85	135 085	40
36 752	85	36 226	10
40 380	—	36 320	—
317 181	95	251 655	95
199 795	95	180 399	15
135 192	05	110 327	55
—	—	213	15
64 603	90	69 858	45
117 336	—	71 256	80
27 000	—	8 000	—
90 336	—	63 256	80
6 049	60	III. Remboursement de versements aux agents assurés pour une pension de retraite. Décision du conseil d'administration du 16 juillet 1919 (chiffre 3)	
—	—	—	—
24 045	10	IV. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie ou de décès, Art. 55	
—	—	4 949	80
VI. Intérêts passifs et pertes de cours	—	—	—
5 892 657	94	15 371 585	05
11 486	63	352	15
162 222	50	56 059	15
5 718 948	81	15 315 173	75
8 718 317	03	44 225	06
8 668 743	—	VII. Dépenses extraordinaires	
49 574	03	—	—
554 826 289	04	555 830 057	35
335 179 108	03	309 184 670	81
39 783 039	17	42 311 561	83
274 900 471	02	266 873 108	98
20 495 597	84	—	—
185 514 241	81	220 361 092	82
136 319 869	87	171 135 053	46
45 983 780	26	44 893 175	84
3 210 591	68	4 832 863	52
34 132 939	20	26 284 293	72
—	—	195 226	56
200 240	21	312 027	23
949	80	IX. Dépôts d'épargne selon art. 53	
590 326 705	52	—	—
X. Fonds de secours selon art. 52			
XI. Transmission de contributions en faveur de la caisse de pensions (chiffre 4 de la décision du conseil d'administration du 16 juillet 1919)			
		599 359 942	70

de pensions et de secours. Exercice de 1922.

Observations.

Dépenses.

Ad. I, 2, d. Cas liquidés conformément aux anciens statuts.

Ad VI, 2. Diminution de la cote des valeurs.

Ad VIII, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1922 se décompose comme suit:

Valeur actuelle des dépenses futures . . .	fr. 547 613 921. 67
<i>dont à déduire</i> " " " recettes " . . .	fr. 238 429 250. 86
La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 309 184 670. 81</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1922.

Bilan 1921				Bilan 1922	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Actif.					
218 469 866	26	I. Valeurs		227 648 005	75
217 071 220	50	1. Titres et prêts hypothécaires		224 642 487	05
364 000	—	2. Immeubles		364 000	—
1 034 645	76	3. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)		2 641 518	70
276 210	65	II. Intérêts créditeurs non échus		69 417	10
1 105	15	III. Autres créances		440	20
336 303 474	74	IV. Augmentation nécessaire des réserves		328 635 968	79
555 050 656	80			556 353 831	84
Passif.					
554 826 289	04	I. Réserves mathématiques nécessaires		555 830 057	35
335 179 108	03	1. Réserves de cotisations des assurés actifs		309 184 670	81
39 783 039	17	a. Pour le personnel des locomotives (y compris fr. 79 942.64, valeur actuelle des indemnités de décès)		42 311 561	83
274 900 471	02	b. Pour le reste du personnel (y compris fr. 780 192.52, valeur actuelle des indemnités de décès)		266 873 108	98
20 495 597	84	c. Pour les optants du G. B. (y compris fr. 72 940.62, valeur actuelle des indemnités de décès)		—	—
185 514 241	81	2. Réserves des pensions courantes		220 361 092	82
136 319 869	87	a. Aux invalides (y compris fr. 300 892.04, valeur actuelle des indemnités de décès pour invalides C. F. F. et G. B.)		171 135 053	46
45 983 780	26	b. Aux veuves		44 893 175	84
3 210 591	68	c. > orphelins		4 332 863	52
34 132 939	20	3. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)		26 284 293	72
—	—	II. Dépôts d'épargne des déposants selon art. 53		195 226	56
200 240	21	III. Fonds de secours (art. 52)		312 027	23
24 127	55	IV. Autre passif (cas d'assurance non encore liquidés)		16 520	70
555 050 656	80			556 353 831	84

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C. F. F. au 31 déc. 1922.

I. Obligations de chemins de fer.

			Valeur nominale		Cours		Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.	
3½ % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902			20 000	—	85	17 000	—	
4 % » » » » 1912/14			10 000	—	93	9 300	—	
5 % » » » » 1918			15 000	—	100	15 000	—	
4 % Rente suisse des chemins de fer fédéraux de 1900			18 000	—	91	16 380	—	
5 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux			170 343 000	—	100	170 343 000	—	
4½ % Chemin de fer routier d'Appenzell de 1907			28 000	—	25	7 000	—	
3½ % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry de 1896			7 000	—	70	4 900	—	
4¼ % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911			18 000	—	50	9 000	—	
4 % Chemins de fer du prince héritier Rodolphe de 1884, M. 44 000 à fr. 0.075 les 100 M.			33	—	900	297	—	
4 % Chemin de fer du Vorarlberg de 1884, fl. 27 400 à fr. 0.015 les 100 fl.			4	10	7500	308	25	
4 % Dette d'Etat, or, du chemin de fer de l'impératrice Elisabeth, de 1890 fl. 40 000, à fr. 2.50			100 000	—	3	3 000	—	
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901			65 000	—	80	52 000	—	
3 % Northern Pacific G ¹ Line Bonds de 1896, \$ 20 000 à 5.25			105 000	—	61	64 050	—	
5 % Missouri Pacific Railway convertible preferred shares, \$ 30 000 à 5.25			157 500	—	43	67 725	—	
4 % Southern Pacific R. R. C ^o 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30 000 à 5.25			157 500	—	87	137 025	—	
4 % Atlantic Coast Line 1 st Mtge. Consol. Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.25			105 000	—	87	91 350	—	
4 % Atlantic Coast Line R. R. C ^o Coll. Trust Bonds de 1902, \$ 20 000 à 5.25			105 000	—	81	85 050	—	
4 % Chicago Rock Island and Pacific 1 st and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20 000 à 5.25			105 000	—	83	87 150	—	
		Total				171 009 535	25	

II. Fonds d'Etats.

3 % Confédération Suisse de 1897			1 000	—	85	850	—	
5 % Canton de Zurich » 1915			520 000	—	100	520 000	—	
3½ % » » St. Gall » 1903, Série XVII (remboursable 1923)			12 000	—	100	12 000	—	
4¾ % » » » 1915 » XXX			50 000	—	100	50 000	—	
4 % » » Berne » 1911			15 000	—	94	14 100	—	
4 % » des Grisons » 1912			15 000	—	96	14 400	—	
4 % » de Bâle-ville » 1910			20 000	—	98	19 600	—	
3¾ % » » Lucerne » 1890			1 000	—	96	960	—	
4¼ % » » » 1913			5 000	—	95	4 750	—	
4¼ % » d'Argovie » 1912			10 000	—	96	9 600	—	
3½ % » de Vaud » 1904			10 500	—	85	8 925	—	
4¼ % » » » 1913			20 000	—	97	19 400	—	
4 % » » Genève » 1899			4 500	—	90	4 050	—	
4 % » » » 1912			4 000	—	87	3 480	—	
3½ % » » Neuchâtel » 1894			5 000	—	87	4 350	—	
3½ % » » » 1898			13 000	—	91	11 830	—	
4 % » » » 1907			13 000	—	90	11 700	—	
4¼ % » » » 1912			30 500	—	92	28 060	—	
5½ % » » Soleure » 1920			150 000	—	100	150 000	—	
3½ % » du Tessin » 1893 (cons.)			5 000	—	78	3 900	—	
3½ % Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1897			1 500	—	100	1 500	—	
4 % » » » » » » » 1911			21 500	—	100	21 500	—	
4 % Rente d'Autriche, or, de 1876, fl. 40 000 à fr. 2.50			100 000	—	1	1 000	—	
4 % Rente hongroise de 1902, Cr. 496 100 à fr. 1.05 (change fixe)			520 905	—	1	5 209	05	
4 % Gold Bonds des Etats-Unis du Mexique de 1904, \$ 19 000 à 5.25			99 750	—	36	35 910	—	
		Total				957 074	05	

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc.1922.

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C. F. F. au 31 déc. 1922.

IV. Obligations de banques.

4 ^{3/4} % Banque cantonale de Bâle-Campagne de 1915	100 000	—	100	100 000
5 ^{3/4} % » » » » 1920	500 000	—	100	500 000
3 ^{1/2} % » » neuchâteloise, foncières série U de 1903	5 000	—	90	4 500
4 % » » » » Z,	8 500	—	85	7 225
5 % Banque hypothécaire de Bâle de 1899, série O	200 000	—	18	36 000
4 ^{1/2} % Crédit foncier de Bâle de 1912	120 000	—	25	30 000
4 % Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, de 1900, série L	266 000	—	85	226 100
5 ^{1/2} % » » » » Berne, » 1921	18 000	—	100	18 000
6 % Crédit foncier suisse, Zurich de 1920	100 000	—	60	60 000
3 ^{1/2} % » » vaudois série A (remboursable 1927)	62 500	—	97	60 625
3 ^{3/4} % » » » de 1899, série C	713 000	—	87	620 310
4 % » » » 1907, » G	225 000	—	93	209 250
4 ^{1/4} % » » » 1912, » J	300 000	—	95	285 000
3 ^{3/4} % Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G	97 000	—	80	77 600
5 ^{1/2} % S. A. Leu & C ^{ie} , Zurich, de 1922	300 000	—	100	300 000
4 ^{1/2} % Banque pour valeurs de transport, Bâle, de 1911	75 000	—	7	5 250
4 ^{1/4} % » des chemins de fer orientaux, Zurich, de 1907	320 000	—	31	99 200
5 % Banque hypothécaire de Winterthour du 1 ^{er} mars 1916	5 000	—	100	5 000
5 % » » » » » 1 ^{er} octobre 1917	50 000	—	100	50 000
5 % » » » » » 7 février 1918	5 000	—	100	5 000
5 % » » » » » 1 ^{er} juin 1918	5 000	—	100	5 000
5 % Union de banques suisses Winterthour du 7 décembre 1917	10 000	—	100	10 000
5 % » » » » » 6 février 1918	5 000	—	100	5 000
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier hongrois, à Budapest, de 1894, Cr. 58 000 à fr. 0.27 les 100 Cr.	156	60	64	100 05
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1893, fl. 48 000 à fr. 0.015 les 100 fl.	7	20	170	12 25
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1888, fl. 24 000 à fr. 0.015 les 100 fl.	3	60	170	6 10
		A reporter		
			2 719 178	40

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours C.F.F. au 31 déc. 1922.

	Report	Valeur nominale		Cours		Valeur comptabilisée	
		Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.	
4 %	Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1906, Cr. 20000 à fr. 0.0075 les 100 Cr.	1	50	170	2 719 178	10	
3 3/4 %	Preussische Bodenkredit-Aktienbank, M. 100 000 à fr. 0.075 les 100 M.	75	—	130	97	50	
3 %	Crédit foncier de France de 1879 (foncières) frs. fr. 2000.— à fr. 39.— les 100 frs. fr.	780	—	62	483	60	
3 %	» » » » 1906 (commun.) frs. fr. 7000.— à fr. 39.— les 100 frs. fr.	2 730	—	94	2 566	20	
	Total	.	.	.	2 722 328	25	
V. Obligations diverses.							
3 3/4 %	Cédules hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895	41 000	—	75	30 750	—	
4 1/4 %	Cédules hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897	116 000	—	75	87 000	—	
4 %	Hôtel National, Lucerne, de 1904	14 000	—	75	10 500	—	
5 %	Cédules hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne, de 1914	350 000	—	90	315 000	—	
3 3/4 %	Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904	4 750	—	86	4 085	—	
5 1/2 %	» » » Faido, de 1890	5 750	—	100	5 750	—	
4 1/2 %	Fabrique de machines Escher, Wyss & Cie, à Zurich, de 1909	15 000	—	92	13 800	—	
4 1/2 %	Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901	26 000	—	70	18 200	—	
4 %	privilégiées du Lloyd Triestino, or, de 1895, fl. 30 000 à fr. 2.50 = fr. 75,000 à L. 1.25 = L. 93,750.— à fr. 27.— les 100 L.	25 312	50	100	25 312	50	
Cédules hyp. 4 1/2 %	sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O	44 000	—	40	17 600	—	
6 %	Bons de rente compagnie Hispano-American de Electricidad, Madrid, \$ arg. m/n 39 375 à 2.—	78 750	—	77	60 278	75	
4 1/2 %	Electricité de Strasbourg, de 1901, frs. fr. 56,250 à fr. 39.— les 100 frs. fr.	21 937	50	80	17 550	—	
4 %	Vereinigte Königs- & Laurahütte de 1904, Mk. 86 000 à fr. 0.075 les 100 M.	64	50	140	90	30	
Obligation à primes Ville de Fribourg de 1878		10	—	Fr. 15.	—	15	—
Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi		2 900	—	pro memoria	—	1	—
	Total	.	.	.	605 932	55	
VI. Prêts hypothécaires.							
4 %	1 prêt (station de repos Grubisbalm)	.	.	.	33 500	—	
4 1/4 %	45 prêts (coopératives immob. du personnel des chemins de fer)	.	.	.	11 789 687	30	
4 1/2 %	421 » dont 416 à des employés	.	.	.	8 835 523	50	
4 3/4 %	2 » » 1 » » »	.	.	.	150 781	75	
5 %	880 » » 869 » » »	.	.	.	13 997 765	50	
5 1/4 %	160 »	.	.	.	12 680 943	90	
5 1/2 %	6 »	.	.	.	620 000	—	
5 3/4 %	1 »	.	.	.	101 000	—	
	Total	.	.	.	48 209 201	95	
Récapitulation.							
I. Obligations de chemins de fer		.	.	.	171 009 535	25	
II. Fonds d'Etats		.	.	.	957 074	05	
III. Obligations de villes et de communes		.	.	.	1 138 415	—	
IV. Obligations de banques		.	.	.	2 722 328	25	
V. Obligations diverses		.	.	.	605 932	55	
VI. Prêts hypothécaires		.	.	.	48 209 201	95	
	Total	.	.	.	224 642 487	05	

Compte annuel et bilan de la caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés de l'ancien chemin de fer du Seetal pour l'année 1922.

I. Compte annuel.

Recettes.

		Compte de 1922
	Fr.	Ct.
1. Solde actif au 1^{er} Janvier 1922	* 951 351	10
2. Contributions des assurés	26 743	55
a. Finances d'entrée	—	—
b. Facteurs mensuels pour augmentations de traitement	4 913	70
c. Cotisations annuelles	21 829	85
3. Contributions de l'administration	25 626	35
a. Cotisations ordinaires	25 626	35
b. Cotisations extraordinaires	—	—
c. Autres prestations	—	—
4. Recettes diverses	30 454	05
a. Intérêts (intérêts de capitaux et gains réalisés sur les cours fr. 29 856.25, intérêts actifs non échus fr. 8 573.95)	fr. 38 430.20	
dont à déduire intérêts actifs échus au 31 décembre 1921	> - 8 024.75	30 405
b. Contributions de compagnies d'assurance	—	—
c. Produit des objets trouvés	39	60
d. Dons, amendes, etc.	9	—
	Total des recettes	1 034 175
* Solde actif au 1 ^{er} janvier 1922	fr. 685 554.10	
Déficit à fin 1921 déduit du prix de rachat de la ligne du Seetal, valeur 1 ^{er} janvier 1922	" 265 797.—	
	fr. 951 351.10	

Depenses.

1. Secours et pensions	71 514	90
a. Aux invalides	60 740	30
b. Aux survivants de membres décédés	10 774	60
c. Indemnités à forfait allouées en échange de la renonciation aux secours de la caisse	—	—
2. Indemnités de sortie aux membres qui ont quitté la caisse	439	65
3. Dépenses diverses	3 500	—
a. Frais d'administration	—	—
b. Frais d'assurance et de réassurance-accidents	—	—
c. Intérêts passifs et pertes de cours	3 500	—
d. Frais d'ensevelissement	—	—
	75 454	55
	958 720	50
	Total des dépenses	1 034 175

II. Bilan.

Actif.

1. Valeurs et prêts hypothécaires	656 000	—
2. Intérêts actifs non échus	8 573	95
3. Avoir en banque	—	—
4. Solde de caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	294 146	55
	958 720	50

Passif.

Réserve mathématique	958 720	50
---------------------------------------	----------------	-----------

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte de 1921		Recettes.		Compte de 1922	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Assurance-maladie :					
I. Assurance, classe a					
383 020	38	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)		518 234	40
14 263	27	2. Contributions:		—	—
116 307	70	Des membres		492 145	45
65 868	25	3. Subside fédéral		24 287	05
4 043	75	4. Subvention du canton de Berne		—	—
—	—	5. Amendes disciplinaires		33	40
1 028	41	6. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)		1 768	50
181 509	—	7. Couverture du déficit par l'administration, art. 39, 4 ^e alinéa		—	—
6 559	34			4 910	94
2 129	61	II. Assurance, classe b		3 992	59
4 232	—	1. Report de l'exercice précédent (Fonds de réserve)			
111	90	2. Contributions:			
85	83	Des membres		736	55
		3. Subside fédéral		11	30
		4. Intérêts, 4 % (incl. intérêts 4 % du subside fédéral)		170	50
261 219	31	III. Assurance, classe c		146 398	17
89 692	99	1. Report de l'exercice précédent (Fonds spécial)		84 243	27
96 359	35	2. Contributions		28 078	85
72 269	50	a. Des membres		28 078	85
24 089	85	b. De l'administration		—	—
8 019	85	3. Subside fédéral		701	65
36	—	4. » » pour suppléments de montagne		39	—
158	25	5. Subvention du canton de Berne		—	—
49	81	6. Intérêts, 4 % du subside fédéral		8	20
2 115	15	7. Amendes disciplinaires		50	50
42	50	8. Dons, legs, etc.		370	—
3 435	48	9. Intérêts, 4 %		3 374	85
61 309	93	10. Couverture du déficit par l'administration, art. 38, 1 ^{er} alinéa		29 531	85
650 799	03			669 543	51

Ad I, 2. La contribution est de fr. 3. — par mois.

Ad I, 3. Avance pour 1922.

Ad II, 2. La contribution est de fr. 1.25 par mois.

Ad II, 3. Avance pour 1922.

Ad III, 3. Avance pour 1922.

Ad III, 7 et 8. Ces montants ont été attribués au fonds spécial pour secours extraordinaires.

Ad III, 9. Le fonds spécial porte intérêts au 4% à charge du compte d'exploitation.

d'assurance en cas de maladie, année 1922.

Compte de 1921		Dépenses.		Compte de 1922	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Assurance-maladie :					
I. Assurance, classe a					
383 020	38	1. Frais de médecin		518 234	40
225 257	05	2. Frais de pharmacie		285 763	02
90 407	82	3. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		113 295	18
53 604	95	4. Secours à des convalescents		79 558	10
6 895	90	5. Indemnités d'allaitement		9 868	—
500	—	6. Secours pour frais d'accouchement		480	—
1 125	—	7. Intérêts passifs (provenant de l'excédent des dépenses de l'assurance-maladie)		1 500	—
5 229	66	8. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		—	—
—	—			27 770	10
6 559	34				
2 566	75	II. Assurance, classe b		4 910	94
3 992	59	1. Indemnités de chômage		198	60
		2. Report à compte nouveau (Fonds de réserve)		4 712	34
261 219	31				
100 000	—	III. Assurance, classe c.		146 398	17
31 266	10	1. Indemnités de chômage		40 066	40
12 565	65	2. Frais de médecin		9 867	05
11 382	30	3. Frais de pharmacie		3 534	05
7 371	95	4. Autres moyens curatifs		—	—
963	—	5. Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers		4 111	95
320	—	6. Secours à des convalescents		61	50
700	—	7. Indemnités d'allaitement		—	—
1 364	19	8. Secours pour frais d'accouchement		—	—
11 042	85	9. Intérêts passifs (provenant de l'excédent des dépenses de l'assurance-maladie)		718	60
84 243	27	10. Secours à des membres actifs nécessiteux		150	—
650 799	03	11. Report à compte nouveau (Fonds spécial)		87 888	62
				669 543	51

Compte de 1921		Bilan de la caisse d'assurance en cas de maladie au 31 décembre 1922.		Compte de 1922	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Actif.					
Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)					
88 235	86			120 371	06
Passif.					
Réserves :					
—	—	1. Assurance, classe a		27 770	10
3 992	59	2. " " " b		4 712	34
84 243	27	3. " " " c		87 888	62
88 235	86			120 371	06

Statistique du compte de profits et pertes de 1922, établie par unités administratives.

Caisses	Nombre moyen des assurés	1922								
		Nombre des jours de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison				
I. Caisses des malades des ateliers.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
1. Yverdon	564	11 233	16 161. 20	11 431. 40	3 179. 30	30 771. 90				
2. Fribourg	136.5	3 201	5 907. —	2 156. 40	2 051. 40	10 114. 80				
3. Bienne	464.5	5 112	10 110. 55	3 144. 45	1 360. 50	14 615. 50				
4. Olten	985	10 428	16 065. 15	6 228. 70	3 051. 85	25 345. 70				
5. Zurich	903	12 569	18 535. 95	4 535. 95	4 288. 40	27 360. 30				
6. Romanshorn	82.5	2 657	3 455. 90	1 432. 95	505. 05	5 393. 90				
7. Rorschach	348.5	6 818	7 247. 60	3 333. 05	1 517. 05	12 097. 70				
8. Coire	279	6 406.5	9 173. 70	3 542. 50	4 089. 20	16 805. 40				
9. Bellinzona	576	14 646	13 482. 40	12 092. 10	7 145. 25	32 719. 75				
	4 339	73 070.5	100 139. 45	47 897. 50	27 188. —	175 224. 95				
II. Caisses des malades des arrondissements.										
1. Lausanne	3 029	37 107	56 476. 40	18 848. 05	17 654. 40	92 978. 85				
2. Bâle	2 245	28 863	38 193. 25	12 876. 40	8 683. 50	59 753. 15				
3. Zurich	1 796.5	33 058	35 403. 70	11 569. 40	7 756. —	54 729. 10				
4. St-Gall	1 159	15 893	19 313. 87	7 167. 03	5 329. 40	31 810. 30				
5. Lucerne	1 801	28 262	36 236. 35	14 936. 80	12 946. 80	64 119. 95				
	10 030.5	143 183	185 623. 57	65 397. 68	52 370. 10	303 391. 35				
		Moyenne par assuré			Moyenne par jour de maladie					
Caisses		Jours de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cures et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison
I. Caisses des malades des ateliers.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Yverdon	19.92	28.65	20.27	5.64	54.56	1.44	1.02	—.28	2.74	
2. Fribourg	23.45	43.27	15.80	15.03	74.10	1.85	—.67	—.64	3.16	
3. Bienne	11.01	21.77	6.77	2.93	31.47	1.98	—.61	—.27	2.86	
4. Olten	10.59	16.31	6.32	3.10	25.73	1.54	—.60	—.29	2.43	
5. Zurich	13.92	20.53	5.02	4.75	30.30	1.48	—.36	—.34	2.18	
6. Romanshorn	32.21	41.89	17.37	6.12	65.38	1.30	—.54	—.19	2.03	
7. Rorschach	19.56	20.80	9.56	4.35	34.71	1.06	—.49	—.22	1.77	
8. Coire	22.96	32.88	12.70	14.65	60.23	1.43	—.55	—.64	2.62	
9. Bellinzona	25.43	23.41	20.99	12.41	56.81	—.92	—.82	—.49	2.23	
	Moyenne	16.84	23.08	11.04	6.26	40.38	1.37	—.66	—.37	2.40
II. Caisses des malades des arrondissements.										
1. Lausanne	12.25	18.65	6.22	5.83	30.70	1.52	—.51	—.48	2.51	
2. Bâle	12.86	17.01	5.74	3.87	26.62	1.32	—.45	—.30	2.07	
3. Zurich	18.40	19.70	6.44	4.32	30.46	1.07	—.35	—.24	1.66	
4. St-Gall	13.71	16.67	6.18	4.60	27.45	1.21	—.45	—.34	2. —	
5. Lucerne	15.69	20.12	8.29	7.19	35.60	1.28	—.53	—.46	2.27	
	Moyenne	14.27	18.51	6.52	5.22	30.25	1.30	—.46	—.36	2.12

Compte du fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse pour l'année 1922.

Recettes.

	Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1921	25 465	45
2. Intérêts	1 123	15
3. Gains de cours sur titres	1 320	—
Total	27 908	60

Dépenses.

	Fr.	Ct.
1. Secours à divers	1 560	—
2. Pertes de cours (moins-value sur titres)	—	—
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1923	26 348	60
Total	27 908	60

Etat de fortune.

Valeurs :

Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen, de 1906 (rembours. en 1926)
 > 3³/₄ % du Crédit foncier vaudois, Série C de 1899

Valeur nominale	Cours		Valeur comptabilisée		
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
12 000	—	98	98	11 760	—
3 000	—	87	87	2 610	—
				14 370	—
				11 978	60
Total				26 348	60

Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux

Compte pour le fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G. B., pour l'année 1922.

Recettes.

	Fr.	Ct.
1. Solde du compte de l'année 1921	176 603	50
2. Intérêts et gains de cours (Fr. 21 385.— plus-value sur titres)	27 742	45
Total	204 345	95

Dépenses.

	Fr.	Ct.
1. Gratifications	250	—
2. Intérêts et pertes de cours	—	—
3. Solde au 1 ^{er} janvier 1923	204 095	95
Total	204 345	95

Etat de fortune.

1. Valeurs :

Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen de 1906 (rembours. en 1926).
 Obligations 3³/₄ % Crédit foncier vaudois, Série C de 1899
 Obligations 4 % Crédit foncier vaudois, Série G de 1907

Valeur nominale	Cours		Valeur comptabilisée		
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
20 000	—	98	98	19 600	—
83 000	—	87	87	72 210	—
62 500	—	93	93	58 125	—
				149 935	—
				52 536	30
				1 624	65
Total	204 095	95			

2. Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux

3. Intérêts non échus à percevoir